



## I. ERANSKINA

**FORU ARAUAREN PROIEKTUA,  
BERRESTEKOA NAFARROAKO  
FORU KOMUNITATEAK ETA  
ARABAKO FORU ALDUNDIAK  
BIDAIARIAK ERREPIDEZ  
GARRAIATZEKO ERABILERA  
OROKORREKO ZERBITZU  
PUBLIKO ERREGULARRAREN  
ARLOAN BEREN EMAKIDETAKO  
TRAFIKO JAKIN BATZUEI  
DAGOKIENEZ SINATU  
BEHARREKO LANKIDETZA  
HITZARMENA.**

Bai Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioak, bai Arabako Foru Aldundiak eskumen historikoak dituzte bidaiarien garraioaren arloan. Eskumen horiek Estatuarekin 1950eko azaroaren 22an eta 1950eko martxoaren 9an sinatutako hitzarmenetan daude jasota, hurrenez hurren. Hitzarmen horien arabera, biak dira beren lurraldeetatik harago joan arren ibilbidearen zatirik handiena beren lurraldeetan duten bidaiariak errepidez garraiatzeko erabilera orokorreko zerbitzu publiko erregularren titularrak.

Bi Administrazioek uste dute erantzun egokia eman behar zaiela beren lurraldeetako biztanleriaren egungo mugikortasun beharrei; izan ere, haien titulartasuneko zenbait emakiden barruan daude Arabako Lurralde Historikoko eta Nafarroako Foru Komunitateko udalerrien arteko barne trafikoak.

Hori dela eta, hitzarmen horrek bidaiariak errepidez garraiatzeko erabilera orokorreko zerbitzu publiko erregularraren arloko alderdi sinatzaileen arteko lankidetzara araubidea ezarriko du, haien emakidetakoa trafiko jakin batzuei dagokienez, baldin eta barneko trafikoak badira edo trafikoak bat badatoz.

Arabako Lurralde Historikoko erakunde antolamenduari buruzko 1983ko

## ANEXO I

**PROYECTO DE NORMA FORAL DE RATIFICACIÓN DEL CONVENIO DE COLABORACIÓN A SUSCRIBIR ENTRE LA COMUNIDAD FORAL DE NAVARRA Y LA DIPUTACIÓN FORAL DE ÁLAVA EN MATERIA DE TRANSPORTE PÚBLICO REGULAR DE VIAJEROS DE USO GENERAL POR CARRETERA, EN RELACIÓN CON DETERMINADOS TRÁFICOS DE SUS RESPECTIVAS CONCESIONES.**

Tanto la Administración de la Comunidad Foral de Navarra como la Diputación Foral de Álava ostentan competencias históricas en materia de transporte de viajeros, recogidas fundamentalmente en los Convenios suscritos con el Estado, respectivamente, el 22 de noviembre de 1950 y el 9 de marzo de 1950, por las cuales, ambas son titulares de los servicios de transporte público regular de viajeros de uso general por carretera que excediendo de su territorio tienen en el mismo la mayor parte de su recorrido.

Ambas Administraciones consideran que debe darse una respuesta adecuada a las necesidades actuales de movilidad de la población de sus respectivos territorios, dado que varias de las concesiones de su titularidad incluyen tráficos internos entre localidades tanto del Territorio Histórico de Álava como de la Comunidad Foral de Navarra.

Por ello, el citado Convenio articulará el régimen de colaboración entre las partes firmantes en materia de transporte público regular de viajeros de uso general por carretera, en relación con determinados tráficos de sus respectivas concesiones que constituyen tráficos internos o presentan coincidencia de tráficos.

La Norma Foral de 7 de marzo de 1983, sobre Organización Institucional del





martxoaren 7ko Foru Arauak 6. artikuluan xedatzen du Batzar Nagusiei dagokiela berrestea Eusko Jaurlaritzarekin, Estatuarekin eta beste lurralde historiko, autonomia erkidego edo probintzia batzuekin hitzarmenak izenpetzeko foru aldundiak egindako proposamenak.

Aztertu da Arabako Foru Aldundiaren Antolaketa, Funtzionamendu eta Lege Araubideari buruzko abenduaren 18ko 52/1992 Foru Arauak 6.1.2 eta 8.7 artikuluetan dioena.

**ARTIKULU BAKARRA.** Berrestea Nafarroako Foru Komunitateak eta Arabako Foru Aldundiak izenpetu beharreko lankidetzaz hitzarmena, bidaiariak errepidez garraiatzeko erabilera orokorreko zerbitzu publiko erregularraren arloan, haien emakidetakoa trafiko jakin batzuei dagokienez.

Territorio Histórico de Álava, dispone en su artículo 6 que corresponde a las Juntas Generales la ratificación de las propuestas de la Diputación Foral relativas a convenios con el Gobierno Vasco o el Estado, con otros Territorios Históricos, Comunidades Autónomas o Provincias.

Visto lo dispuesto en los artículos 6.1.2 y 8.7. de la Norma Foral 52/1992, de 18 de diciembre, de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de la Diputación Foral.

**ARTÍCULO ÚNICO.** Ratificar el Convenio de colaboración a suscribir entre la Comunidad Foral de Navarra y la Diputación Foral de Álava en materia de transporte público regular de viajeros de uso general por carretera, en relación con determinados tráficos de sus respectivas concesiones.